

PL - polski

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Informacje o bezpieczeństwie

OSTRZEŻENIA! - Nie używaj kojca bez podstawy! - Ten produkt jest odpowiedni dla dzieci o maksymalnej wadze 15 kilogramów. - Opiekun powinien zwrócić uwagę na ryzyko pozostawienia w kojcu czegośkolwiek, co mogłoby stwarzać niebezpieczeństwo lub możliwość uduszenia się. - Wszystkie zatyczki i części montażowe powinny być zawsze odpowiednio dokręcone. - W przypadku uszkodzenia kojca nie używaj części zamiennych niezatwierdzonych przez producenta. - Montaż przeprowadza osoba dorosła. Trzymać torby i opakowania z dala od dzieci! Ryzyko uduszenia! - Produkt należy umieścić na płaskiej, czystej podłodze. - Dziecko musi znajdować się pod opieką osoby dorosłej. Nie wolno się wspinać. - Trzymać z dala od ognia. - Produkt należy umieścić w miejscu dobrze oświetlonym. - Nie umieszczać produktu w wodzie ani na przemakalnym podłożu. - Nie przewracać do góry nogami. - Przed użyciem sprawdź, czy wszystkie części są złączone. - Regularnie czyść kojec środkiem czyszczącym o neutralnym pH. OSTRZEŻENIE - Przed umieszczeniem dziecka upewnij się, że kojec jest w pełni rozłożony, a wszystkie mechanizmy blokujące są włączone. OSTRZEŻENIE - Nie umieszczaj kojca w pobliżu otwartego ognia.

EN - English

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Safety Information

WARNINGS! - Do not use the playpen without a base! - This product is suitable for children with a maximum weight of 15 kilograms. - The guardian should pay attention to the risk of leaving anything in the playpen that could pose a danger or the possibility of suffocation. - All plugs and mounting parts should always be properly tightened. - If the playpen is damaged, do not use replacement parts not approved by the manufacturer. - Installation is carried out by an adult. Keep bags and packaging away from children! Risk of suffocation! - The product should be placed on a flat, clean floor. - The child must be under the supervision of an adult. No climbing allowed. - Keep away from fire. - The product should be placed in a well-lit place. - Do not place the product in water or on a wet surface. - Do not turn it upside down. - Before use, check that all parts are connected. - Clean the playpen regularly with a pH-neutral cleaning agent.

WARNING - Before placing your baby, make sure the playpen is fully unfolded and all locking mechanisms are engaged. WARNING - Do not place the playpen near an open flame.

DE - Deutsch

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Sicherheitsinformationen

WARNUNGEN! - Benutzen Sie den Laufstall nicht ohne Untergestell! - Dieses Produkt ist für Kinder mit einem Maximalgewicht von 15 Kilogramm geeignet. - Der Vormund muss darauf achten, dass nichts im Laufstall zurückbleibt, was eine Gefahr oder Erstickungsgefahr darstellen könnte. - Alle Stecker und Befestigungsteile müssen immer fest angezogen sein. - Wenn der Laufstall beschädigt ist, verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht vom Hersteller zugelassen sind. - Die Installation wird von einem Erwachsenen durchgeführt. Halten Sie Beutel und Verpackungen von Kindern fern! Erstickungsgefahr! - Das Produkt sollte auf einem ebenen, sauberen Boden aufgestellt werden. - Das Kind muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen stehen. Kein Klettern erlaubt. - Von Feuer fernhalten. - Das Produkt sollte an einem gut beleuchteten Ort aufgestellt werden. - Legen Sie das Produkt nicht ins Wasser oder auf eine nasse Oberfläche. - Drehen Sie es nicht auf den Kopf. - Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob alle Teile miteinander verbunden sind. - Reinigen Sie den Laufstall regelmäßig mit einem pH-neutralen Reinigungsmittel. WARNUNG – Bevor Sie Ihr Baby hinlegen, stellen Sie sicher, dass der Laufstall vollständig aufgeklappt ist und alle Verriegelungsmechanismen eingerastet sind. WARNUNG – Stellen Sie den Laufstall nicht in die Nähe einer offenen Flamme.

CS - čeština

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Bezpečnostní informace

VAROVÁNÍ! - Nepoužívejte ohrádku bez základny! - Tento výrobek je vhodný pro děti s maximální hmotností 15 kilogramů. - Opatrovník by měl věnovat pozornost riziku, že v ohrádce ponechá cokoli, co by mohlo představovat nebezpečí nebo možnost udušení. - Všechny zástrčky a montážní díly by měly být vždy řádně utaženy. - Pokud je ohrádka poškozená, nepoužívejte náhradní díly neschválené výrobcem. - Instalaci provádí dospělá osoba. Sáčky a obaly uchovávejte mimo dosah dětí! Nebezpečí udušení! - Výrobek by měl být umístěn na

rovnou, čistou podlahu. - Dítě musí být pod dohledem dospělé osoby. Zákaz lezení. - Chraňte před ohněm. - Výrobek by měl být umístěn na dobře osvětleném místě. - Nepokládejte výrobek do vody nebo na mokré povrch. - Neotáčejte jej dnem vzhůru. - Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechny části připojeny. - Dětskou ohrádku pravidelně čistěte pH neutrálním čisticím prostředkem. VAROVÁNÍ - Před umístěním dítěte se ujistěte, že je ohrádka zcela rozložená a že jsou zajištěny všechny zajišťovací mechanismy. VAROVÁNÍ - Neumísťujte ohrádku do blízkosti otevřeného ohně.

HU - magyar

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Biztonsági információk

FIGYELMEZTETÉSEK! - Ne használja a járókát talp nélkül! - Ez a termék legfeljebb 15 kilogramm súlyú gyermekek számára alkalmas. - A gyám ügyeljen arra, hogy a járókában ne hagyjon ott bármit, ami veszélyt vagy fulladást okozhat. - Minden dugót és rögzítőelemet mindig megfelelően meg kell húzni. - Ha a járóka megsérült, ne használjon a gyártó által nem jóváhagyott cserealkatrészeket. - A telepítést felnőtt végezheti. A zacskókat és a csomagolást tartsa távol a gyermekektől! Fulladásveszély! - A terméket sima, tiszta padlóra kell helyezni. - A gyermeknek felnőtt felügyelete alatt kell lennie. Mászni tilos. - Tartsa távol a tűztől. - A terméket jól megvilágított helyen kell elhelyezni. - Ne helyezze a terméket vízbe vagy nedves felületre. - Ne fordítsa fejjel lefelé. - Használat előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész csatlakoztatva van-e. - Rendszeresen tisztítsa meg a járókát pH-semleges tisztítószerrel. FIGYELMEZTETÉS - Mielőtt elhelyezi a babát, győződjön meg arról, hogy a járóka teljesen ki van bontva, és minden reteszelő mechanizmus be van kapcsolva. FIGYELMEZTETÉS - Ne helyezze a járókát nyílt láng közelébe.

RO - română

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Informații de siguranță

AVERTIZARE! - Nu folositi tarcul fara baza! - Acest produs este potrivit pentru copiii cu o greutate maxima de 15 kilograme. - Gardianul trebuie să acorde atenție riscului de a lăsa ceva în țarcul de joacă care ar putea reprezenta un pericol sau posibilitatea de sufocare. - Toate

dopurile și piesele de montare trebuie să fie întotdeauna strânse corespunzător. - Dacă țarcul este deteriorat, nu utilizați piese de schimb neaprobate de producător. - Instalarea este efectuată de un adult. Țineți pungile și ambalajele departe de copii! Risc de sufocare! - Produsul trebuie așezat pe o podea plană și curată. - Copilul trebuie să fie sub supravegherea unui adult. Nu se permite escalada. - A se ține departe de foc. - Produsul trebuie plasat într-un loc bine luminat. - Nu puneți produsul în apă sau pe o suprafață umedă. - Nu-l întoarce cu susul în jos. - Înainte de utilizare, verificați dacă toate piesele sunt conectate. - Curățați în mod regulat țarcul cu un agent de curățare cu pH neutru. AVERTISMENT - Înainte de a vă așeza copilul, asigurați-vă că țacul este complet desfășurat și că toate mecanismele de blocare sunt cuplate. AVERTISMENT - Nu așezați țarcul lângă o flacără deschisă.

FR - français

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Informations de sécurité

AVERTISSEMENTS ! - N'utilisez pas le parc sans socle ! - Ce produit convient aux enfants pesant jusqu'à 15 kilogrammes. - Le gardien doit faire attention au risque de laisser dans le parc quelque chose qui pourrait présenter un danger ou un risque d'étouffement. - Tous les bouchons et pièces de montage doivent toujours être correctement serrés. - Si le parc est endommagé, n'utilisez pas de pièces de rechange non approuvées par le fabricant. - L'installation est réalisée par un adulte. Gardez les sacs et emballages hors de portée des enfants ! Risque d'étouffement ! - Le produit doit être posé sur un sol plat et propre. - L'enfant doit être sous la surveillance d'un adulte. Aucune escalade autorisée. - Tenir à l'écart du feu. - Le produit doit être placé dans un endroit bien éclairé. - Ne placez pas le produit dans l'eau ou sur une surface humide. - Ne le retournez pas. - Avant utilisation, vérifiez que toutes les pièces sont connectées. - Nettoyez régulièrement le parc avec un produit nettoyant au pH neutre. AVERTISSEMENT - Avant de placer votre bébé, assurez-vous que le parc est complètement déplié et que tous les mécanismes de verrouillage sont engagés. AVERTISSEMENT - Ne placez pas le parc à proximité d'une flamme nue.

SK - slovenčina

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Bezpečnostné informácie

UPOZORNENIA! - Nepoužívajte ohrádku bez podstavca! - Tento výrobok je vhodný pre deti s maximálnou hmotnosťou 15 kilogramov. - Opatrovník by mal venovať pozornosť riziku zanechania čohokoľvek v ohrádke, čo by mohlo predstavovať nebezpečenstvo alebo možnosť udusenía. - Všetky zástrčky a montážne diely by mali byť vždy riadne utiahnuté. - Ak je ohrádka poškodená, nepoužívajte náhradné diely, ktoré nie sú schválené výrobcom. - Inštaláciu vykonáva dospelá osoba. Vrecia a obaly uchovávajte mimo dosahu detí! Nebezpečenstvo udusenía! - Výrobok by mal byť umiestnený na rovnej, čistej podlahe. - Dieťa musí byť pod dohľadom dospeléj osoby. Zákaz lezenia. - Chráňte pred ohňom. - Výrobok by mal byť umiestnený na dobre osvetlenom mieste. - Neumiestňujte výrobok do vody alebo na mokrý povrch. - Neotočte ho hore nohami. - Pred použitím skontrolujte, či sú všetky časti pripojené. - Detskú ohrádku pravidelne čistite čistiacim prostriedkom s neutrálnym pH. UPOZORNENIE - Pred umiestnením dieťaťa sa uistite, že je ohrádka úplne rozložená a všetky uzamykacie mechanizmy sú zapnuté. VAROVANIE - Neumiestňujte ohrádku do blízkosti otvoreného ohňa.

LT - lietuvių

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Saugos informacija

ĮSPĖJIMAI! - Nenaudokite maniežo be pagrindo! - Šis gaminys tinka vaikams, sveriantiems ne daugiau kaip 15 kilogramų. - Globėjas turėtų atkreipti dėmesį į riziką manieže palikti bet ką, kas gali kelti pavojų arba uždusti. - Visi kaiščiai ir tvirtinimo detalės visada turi būti tinkamai priveržti. - Jei maniežas yra pažeistas, nenaudokite gamintojo nepatvirtintų atsarginių dalių. - Montavimą atlieka suaugęs asmuo. Maišelius ir pakuotes laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje! Uždusti pavojus! - Gaminys turi būti dedamas ant lygių, švarių grindų. - Vaikas turi būti prižiūrimas suaugusiojo. Lipti neleidžiama. - Laikyti atokiai nuo ugnies. - Produktas turi būti dedamas gerai apšviestoje vietoje. - Nedėkite gaminio į vandenį arba ant šlapio paviršiaus. - Neapverskite jo aukštyn kojomis. - Prieš naudodami patikrinkite, ar visos dalys yra prijungtos. - Reguliariai valykite maniežą neutralaus pH valymo priemone. ĮSPĖJIMAS – Prieš dėdami kūdikį, įsitikinkite, kad maniežas yra visiškai išskleistas ir visi fiksavimo mechanizmai yra įjungti. ĮSPĖJIMAS – nestatykite maniežo šalia atviros liepsnos.

LV - latviešu

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Drošības informācija

BRĪDINĀJUMI! - Nelietojiet sētu bez pamatnes! - Šis produkts ir piemērots bērniem, kuru svars nepārsniedz 15 kilogramus. - Aizbildnim vajadzētu pievērst uzmanību riskam atstāt sētiņā jebko, kas var radīt briesmas vai nosmakšanas iespēju. - Visiem spraudņiem un stiprinājuma daļām vienmēr jābūt pareizi pievilktām. - Ja sētiņa ir bojāta, neizmantojiet rezerves daļas, kuras nav apstiprinājis ražotājs. - Uzstādīšanu veic pieaugušais. Glabājiet maisījumus un iepakojumu bērniem nepieejamā vietā! Nosmakšanas risks! - Produkts jānovieto uz līdzenas, tīras grīdas. - Bērnam jābūt pieaugušā uzraudzībā. Kāpšana nav atļauta. - Sargāt no uguns. - Produkts jānovieto labi apgaismotā vietā. - Nenovietojiet produktu ūdenī vai uz mitras virsmas. - Neapgrieziet to otrādi. - Pirms lietošanas pārbaudiet, vai visas detaļas ir pievienotas. - Regulāri tīriet sētu ar pH neitrālu tīrīšanas līdzekli. BRĪDINĀJUMS - Pirms ievietojat bērnu, pārliedzinieties, ka manēža ir pilnībā atlocīta un visi bloķēšanas mehānismi ir nofiksēti. BRĪDINĀJUMS - Nenovietojiet sētu atklātas liesmas tuvumā.

ET - eesti

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Ohutusteave

HOIATUSED! - Ärge kasutage mänguaeda ilma aluseta! - See toode sobib lastele, kes kaaluvad kuni 15 kilogrammi. - Eestkostja peaks pöörama tähelepanu riskile jätta mänguaeda midagi, mis võib kujutada endast ohtu või lämbumisvõimalust. - Kõik pistikud ja kinnitusedetailid peavad olema alati korralikult kinni keeratud. - Kui mänguaed on kahjustatud, ärge kasutage varuosi, mida tootja pole heaks kiitnud. - Paigaldamise viib läbi täiskasvanu. Hoidke kotid ja pakendid lastele kättesaamatus kohas! Lämbumisoht! - Toode tuleb asetada tasasele puhtale põrandale. - Laps peab olema täiskasvanu järelevalve all. Ronimine keelatud. - Hoida eemal tulest. - Toode tuleb asetada hästi valgustatud kohta. - Ärge asetage toodet vette ega märjale pinnale. - Ärge keerake seda tagurpidi. - Enne kasutamist kontrollige, kas kõik osad on ühendatud. - Puhastage mänguaeda regulaarselt pH-neutraalse puhastusvahendiga. HOIATUS – Enne lapse paigutamist veenduge, et mänguaed on täielikult lahti keeratud ja kõik lukustusmehhanismid on lukustatud. HOIATUS – Ärge asetage mänguaeda lahtise leegi lähedusse.

DA - dansk

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Sikkerhedsoplysninger

ADVARSLER! - Brug ikke kravlegården uden base! - Dette produkt er velegnet til børn med en maksimal vægt på 15 kg. - Værgen bør være opmærksom på risikoen for at efterlade noget i kravlegården, der kan udgøre en fare eller mulighed for kvælning. - Alle stik og monteringsdele skal altid være ordentligt spændt. - Hvis kravegården er beskadiget, må du ikke bruge reservedele, der ikke er godkendt af producenten. - Installation udføres af en voksen. Hold poser og emballage væk fra børn! Risiko for kvælning! - Produktet skal placeres på et fladt, rent gulv. - Barnet skal være under opsyn af en voksen. Ingen klatring tilladt. - Hold dig væk fra ild. - Produktet skal placeres et godt oplyst sted. - Anbring ikke produktet i vand eller på en våd overflade. - Vend den ikke på hovedet. - Før brug skal du kontrollere, at alle dele er tilsluttet. - Rengør kravlegården regelmæssigt med et pH-neutralt rengøringsmiddel. ADVARSEL - Før du placerer din baby, skal du sikre dig, at kravlegården er helt udfoldet, og at alle låsemekanismer er aktiveret. ADVARSEL - Placer ikke kravlegården i nærheden af åben ild.

SV - svenska

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Säkerhetsinformation

VARNINGAR! - Använd inte lekhagen utan bas! - Denna produkt är lämplig för barn med en maxvikt på 15 kg. – Vårdnadshavaren bör vara uppmärksam på risken att lämna kvar något i lekhagen som kan innebära fara eller risk för kvävning. - Alla pluggar och monteringsdelar ska alltid vara ordentligt åtdragna. - Om lekhagen är skadad, använd inte reservdelar som inte är godkända av tillverkaren. - Installation utförs av en vuxen. Håll påsar och förpackningar borta från barn! Risk för kvävning! - Produkten ska placeras på ett plant, rent golv. – Barnet ska stå under uppsikt av en vuxen. Ingen klättring tillåten. - Håll borta från eld. - Produkten ska placeras på en väl upplyst plats. - Placera inte produkten i vatten eller på en våt yta. - Vänd den inte upp och ner. - Före användning, kontrollera att alla delar är anslutna. - Rengör lekhagen regelbundet med ett pH-neutralt rengöringsmedel. VARNING - Innan du placerar ditt barn, se till att lekhagen är helt utfälld och att alla låsmekanismer är inkopplade. VARNING - Placera inte lekhagen nära öppen låga.

FI - suomi

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Turvallisuustiedot

VAROITUKSET! - Älä käytä leikkikihä ilman alustaa! - Tämä tuote sopii lapsille, joiden paino on enintään 15 kg. - Huoltajan tulee kiinnittää huomiota siihen, ettei leikkikihään jää mitään, mikä voi aiheuttaa vaaran tai tukehtumisvaaran. - Kaikki tulpat ja kiinnitysosat tulee aina kiristää kunnolla. - Jos leikkikihä on vaurioitunut, älä käytä varaosia, joita valmistaja ei ole hyväksynyt. - Asennuksen suorittaa aikuinen. Pidä pussit ja pakkaukset poissa lasten ulottuvilta! Tukehtumisvaara! - Tuote tulee asetta tasaiselle, puhtaalle lattialle. - Lapsen tulee olla aikuisen valvonnassa. Kiipeily kielletty. - Pidä poissa tulesta. - Tuote tulee sijoittaa hyvin valaistuun paikkaan. - Älä aseta tuotetta veteen tai kostealle pinnalle. - Älä käännä sitä ylösalaisin. - Tarkista ennen käyttöä, että kaikki osat on kytketty. - Puhdista leikkikihä säännöllisesti pH-neutraalilla puhdistusaineella. **VAROITUS** - Ennen kuin asetat vauvan paikalleen, varmista, että leikkikihä on täysin auki ja kaikki lukitusmekanismit ovat kiinni. **VAROITUS** - Älä aseta leikkikihä avotulen lähelle.

SL - slovenščina

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Varnostne informacije

OPOZORILA! - Stajice ne uporabljajte brez podstavka! - Ta izdelek je primeren za otroke z maksimalno težo 15 kilogramov. - Skrbnik naj bo pozoren na nevarnost puščanja v staji stvari, ki bi lahko predstavljale nevarnost ali možnost zadušitve. - Vsi čepi in pritrdilni deli morajo biti vedno pravilno priviti. - Če je stajica poškodovana, ne uporabljajte nadomestnih delov, ki jih ni odobril proizvajalec. - Namestitev izvede odrasla oseba. Vrečke in embalažo hranite izven dosega otrok! Nevarnost zadušitve! - Izdelek postavite na ravna, čista tla. - Otrok mora biti pod nadzorom odrasle osebe. Plezanje ni dovoljeno. - Hraniti stran od ognja. - Izdelek postavite na dobro osvetljeno mesto. - Izdelka ne postavljajte v vodo ali na mokro površino. - Ne obračajte ga na glavo. - Pred uporabo preverite, ali so vsi deli povezani. - Ogrado redno čistite s pH-nevtralnimi čistilom. **OPOZORILO** - Preden postavite otroka, se prepričajte, da je stajica popolnoma razgrnjena in da so vsi zaklepni mehanizmi aktivirani. **OPOZORILO** - Stajice ne postavljajte blizu odprtega ognja.

IT - italiano

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Informazioni di sicurezza

AVVERTENZE! - Non utilizzare il box senza base! - Questo prodotto è adatto a bambini con un peso massimo di 15 chilogrammi. - Il tutore deve prestare attenzione al rischio di lasciare nel box qualsiasi cosa che possa costituire pericolo o possibilità di soffocamento. - Tutti i tappi e le parti di montaggio devono essere sempre adeguatamente serrati. - Se il box è danneggiato, non utilizzare pezzi di ricambio non approvati dal produttore. - L'installazione viene effettuata da un adulto. Tenere borse e imballaggi lontano dalla portata dei bambini! Pericolo di soffocamento! - Il prodotto deve essere posizionato su un pavimento piano e pulito. - Il bambino deve essere sotto la supervisione di un adulto. Non è consentita l'arrampicata. - Tenere lontano dal fuoco. - Il prodotto deve essere collocato in un luogo ben illuminato. - Non posizionare il prodotto in acqua o su una superficie bagnata. - Non capovolgerlo. - Prima dell'uso, verificare che tutte le parti siano collegate. - Pulisci regolarmente il box con un detergente a pH neutro. ATTENZIONE - Prima di posizionare il bambino, assicurarsi che il box sia completamente aperto e che tutti i meccanismi di bloccaggio siano inseriti. ATTENZIONE - Non posizionare il box vicino a fiamme libere.

EL - ελληνικά

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Πληροφορίες ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ! - Μη χρησιμοποιείτε το παρκοκρέβατο χωρίς βάση! - Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά με μέγιστο βάρος 15 κιλά. - Ο κηδεμόνας θα πρέπει να προσέχει τον κίνδυνο να αφήσει οτιδήποτε στο παρκοκρέβατο που θα μπορούσε να αποτελέσει κίνδυνο ή την πιθανότητα ασφυξίας. - Όλα τα βύσματα και τα εξαρτήματα στερέωσης πρέπει πάντα να είναι σωστά σφιγμένα. - Εάν το παρκοκρέβατο είναι κατεστραμμένο, μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή. - Η εγκατάσταση πραγματοποιείται από ενήλικα. Κρατήστε τις τσάντες και τις συσκευασίες μακριά από παιδιά! Κίνδυνος ασφυξίας! - Το προϊόν πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο, καθαρό δάπεδο. - Το παιδί πρέπει να βρίσκεται υπό την επίβλεψη ενήλικα. Δεν επιτρέπεται η αναρρίχηση. - Κρατήστε το μακριά από φωτιά. - Το προϊόν πρέπει να τοποθετείται σε καλά φωτισμένο μέρος. - Μην τοποθετείτε το προϊόν σε νερό ή σε υγρή επιφάνεια. - Μην το γυρίζετε ανάποδα. - Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι συνδεδεμένα. - Καθαρίζετε τακτικά το παρκοκρέβατο με ένα καθαριστικό με ουδέτερο pH. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Πριν τοποθετήσετε το μωρό σας, βεβαιωθείτε ότι το παρκοκρέβατο είναι πλήρως ξεδιπλωμένο και όλοι οι μηχανισμοί ασφάλισης είναι ενεργοποιημένοι. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Μην τοποθετείτε το παρκοκρέβατο κοντά σε ανοιχτή φλόγα.

BG - български

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Информация за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ! - Не използвайте кошарата без основа! - Този продукт е подходящ за деца с максимално тегло до 15 килограма. - Настояникът трябва да обърне внимание на риска от оставяне на нещо в кошарата, което може да представлява опасност или възможност от задушаване. - Всички щепсели и монтажни части трябва винаги да са добре затегнати. - Ако кошарата е повредена, не използвайте резервни части, които не са одобрени от производителя. - Монтажът се извършва от възрастен. Пазете торбичките и опаковките далеч от деца! Опасност от задушаване! - Продуктът трябва да се постави върху равен, чист под. - Детето трябва да бъде под наблюдението на възрастен. Забранено катерене. - Пазете от огън. - Продуктът трябва да се постави на добре осветено място. - Не поставяйте продукта във вода или върху мокра повърхност. - Не го обръщайте с главата надолу. - Преди употреба проверете дали всички части са свързани. - Почиствайте кошарата редовно с рН-неутрално почистващо средство.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Преди да поставите бебето си, уверете се, че кошарката е напълно разгъната и всички заключващи механизми са задействани. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Не поставяйте кошарата близо до открит пламък.

ES - español

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Información de seguridad

¡ADVERTENCIAS! - ¡No utilice el parque sin base! - Este producto es apto para niños con un peso máximo de 15 kilogramos. - El tutor debe prestar atención al riesgo de dejar en el parque cualquier objeto que pueda suponer un peligro o posibilidad de asfixia. - Todos los enchufes y piezas de montaje siempre deben estar correctamente apretados. - Si el parque está dañado, no utilice piezas de repuesto no homologadas por el fabricante. - La instalación la realiza un adulto. ¡Mantenga las bolsas y embalajes fuera del alcance de los niños! ¡Peligro de asfixia! - El producto debe colocarse sobre un suelo plano y limpio. - El niño debe estar bajo la supervisión de un adulto. No se permite escalar. - Mantener alejado del fuego. - El producto debe colocarse en un lugar bien iluminado. - No colocar el producto en agua o sobre una superficie mojada. - No darle la vuelta. - Antes de usar, verifique que todas las piezas estén conectadas. - Limpie el parque periódicamente con un producto de limpieza con pH neutro. **ADVERTENCIA:** antes de

colocar a su bebé, asegúrese de que el parque esté completamente desplegado y que todos los mecanismos de bloqueo estén activados. ADVERTENCIA - No coloque el parque cerca de una llama abierta.

PT - português

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Informações de segurança

AVISOS! - Não utilize o cercadinho sem base! - Este produto é adequado para crianças com peso máximo de 15 kg. - O tutor deve estar atento ao risco de deixar no cercadinho qualquer coisa que possa representar perigo ou possibilidade de asfixia. - Todos os bujões e peças de montagem devem estar sempre bem apertados. - Se o cercadinho estiver danificado, não utilize peças de reposição não aprovadas pelo fabricante. - A instalação é realizada por um adulto. Mantenha sacos e embalagens longe do alcance das crianças! Risco de asfixia! - O produto deve ser colocado sobre piso plano e limpo. - A criança deve estar sob a supervisão de um adulto. Não é permitida escalada. - Mantenha longe do fogo. - O produto deve ser colocado em local bem iluminado. - Não coloque o produto na água ou sobre superfície molhada. - Não vire de cabeça para baixo. - Antes de usar, verifique se todas as peças estão conectadas. - Limpe o cercadinho regularmente com um agente de limpeza com pH neutro. AVISO - Antes de colocar o seu bebê, certifique-se de que o cercadinho esteja totalmente desdobrado e que todos os mecanismos de travamento estejam engatados. AVISO - Não coloque o cercadinho perto de chamas.

HR - hrvatski

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Sigurnosne informacije

UPOZORENJA! - Nemojte koristiti ogradicu bez postolja! - Ovaj proizvod je prikladan za djecu s maksimalnom težinom od 15 kilograma. - Skrbnik treba obratiti pozornost na rizik od ostavljanja bilo čega u ogradici što bi moglo predstavljati opasnost ili mogućnost gušenja. - Svi utikači i dijelovi za montažu trebaju uvijek biti pravilno zategnuti. - Ako je ogradica oštećena, nemojte koristiti zamjenske dijelove koje nije odobrio proizvođač. - Instalaciju izvodi odrasla osoba. Držite vrećice i ambalažu dalje od djece! Opasnost od gušenja! - Proizvod treba staviti na ravan,

čist pod. - Dijete mora biti pod nadzorom odrasle osobe. Zabranjeno penjanje. - Držati dalje od vatre. - Proizvod treba staviti na dobro osvijetljeno mjesto. - Nemojte stavljati proizvod u vodu ili na mokru površinu. - Nemojte ga okrenuti naopako. - Prije uporabe provjerite jesu li svi dijelovi spojeni. - Redovito čistite ogradicu pH-neutralnim sredstvom za čišćenje. UPOZORENJE - Prije nego što stavite bebu, provjerite je li ogradica potpuno rasklopljena i jesu li svi mehanizmi za zaključavanje uključeni. UPOZORENJE - Ne stavljajte ogradicu blizu otvorenog plamena.

UK - українська

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Інформація про безпеку

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! - Не використовуйте манеж без основи! - Цей продукт підходить для дітей з максимальною вагою 15 кілограмів. - Опікун повинен звернути увагу на ризик залишити в манежі будь-що, що може становити небезпеку або ймовірність удушення. - Усі заглушки та монтажні деталі завжди повинні бути належним чином затягнуті. - Якщо манеж пошкоджено, не використовуйте запасні частини, не схвалені виробником. - Монтаж виконує дорослий. Зберігайте пакети та упаковку подалі від дітей! Ризик удушення! - Виріб слід поставити на рівну чисту підлогу. - Дитина має бути під наглядом дорослих. Заборонено сходження. - Тримайте подалі від вогню. - Виріб слід розміщувати в добре освітленому місці. - Не кладіть виріб у воду або на мокру поверхню. - Не перевертайте його догори дном. - Перед використанням перевірте, чи всі частини з'єднані. - Регулярно мийте дитячий манеж засобом для чищення з нейтральним рН. ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Перш ніж посадити дитину, переконайтеся, що дитячий манеж повністю розкладений і всі механізми блокування задіяні. ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Не ставте манеж поблизу відкритого вогню.

NL - Nederlands

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Veiligheidsinformatie

WAARSCHUWINGEN! - Gebruik de box niet zonder onderstel! - Dit product is geschikt voor kinderen met een maximaal gewicht van 15 kilogram. - De voogd moet letten op het risico dat er iets in de box achterblijft dat gevaar of verstikkingsgevaar kan opleveren. - Alle pluggen en

montagedelen dienen altijd goed vastgedraaid te zijn. - Als de box beschadigd is, gebruik dan geen vervangende onderdelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd. - De installatie wordt uitgevoerd door een volwassene. Houd tassen en verpakkingen buiten het bereik van kinderen! Gevaar voor verstikking! - Het product moet op een vlakke, schone vloer worden geplaatst. - Het kind moet onder toezicht staan van een volwassene. Geen klimmen toegestaan. - Blijf uit de buurt van vuur. - Het product moet op een goed verlichte plaats worden geplaatst. - Plaats het product niet in water of op een nat oppervlak. - Draai het niet ondersteboven. - Controleer vóór gebruik of alle onderdelen zijn aangesloten. - Maak de box regelmatig schoon met een pH-neutraal schoonmaakmiddel. WAARSCHUWING - Voordat u uw baby plaatst, moet u ervoor zorgen dat de box volledig is uitgevouwen en dat alle vergrendelingsmechanismen zijn ingeschakeld. WAARSCHUWING - Plaats de box niet in de buurt van open vuur.

NO - norsk

sku KOJEC TEDDY BEAR - EAN: 5900168935945

Sikkerhetsinformasjon

ADVARSLER! - Ikke bruk lekegrind uten base! - Dette produktet passer for barn med en maksimal vekt på 15 kilo. - Foresatte bør ta hensyn til risikoen for å legge igjen noe i lekegrind som kan utgjøre en fare eller mulighet for kvelning. - Alle plugg og monteringsdeler skal alltid være skikkelig strammet. - Hvis lekegrind er skadet, må du ikke bruke reservedeler som ikke er godkjent av produsenten. - Montering utføres av en voksen. Hold poser og emballasje unna barn! Fare for kvelning! - Produktet skal plasseres på et flatt, rent gulv. – Barnet skal være under oppsyn av en voksen. Ingen klatring tillatt. - Hold deg unna brann. - Produktet bør plasseres på et godt opplyst sted. - Ikke plasser produktet i vann eller på en våt overflate. - Ikke snu den opp ned. - Før bruk, kontroller at alle deler er tilkoblet. - Rengjør lekegrind regelmessig med et pH-nøytralt rengjøringsmiddel. ADVARSEL - Før du plasserer babyen, sørg for at lekegrind er helt utfoldet og at alle låsemekanismer er aktivert. ADVARSEL - Ikke plasser lekegrind i nærheten av åpen ild.